Photo Credit**: Adir Ben tovim**January 2014

I have no other country  
even if my land is aflame  
Just a word in Hebrew  
pierces my veins and my soul -   
With a painful body, with a hungry heart,  
Here is my home.  
  
I will not stay silent   
because my country changed her face  
  
I will not give up reminding her   
And sing in her ears   
until she will open her eyes  
  
I have no other country  
even if my land is aflame  
Just a word in Hebrew  
pierces my veins and my soul -   
With a painful body, with a hungry heart,  
Here is my home.  
  
I won't be silent because my country  
has changed her face.  
I will not give up reminding her   
And sing in her ears   
until she will open her eyes  
  
I have no other country   
until she will renew her glorious days   
Until she will open her eyes  
  
I have no other country  
even if my land is aflame  
Just a word in Hebrew  
pierces my veins and my soul -   
With a painful body, with a hungry heart,  
Here is my home.  
  
With a painful body, with a hungry heart,  
Here is my home.

**אין לי ארץ אחרת**   
[**קורין אלאל**](http://shironet.mako.co.il/artist?prfid=862&lang=1)   
  
אין לי ארץ אחרת   
גם אם אדמתי בוערת   
רק מילה בעברית חודרת   
אל עורקיי, אל נשמתי   
בגוף כואב, בלב רעב   
כאן הוא ביתי   
  
לא אשתוק, כי ארצי   
שינתה את פניה   
לא אוותר לה,   
להזכיר לה,   
ואשיר כאן באוזניה   
עד שתפקח את עיניה   
  
אין לי ארץ אחרת   
גם אם אדמתי בוערת   
רק מילה בעברית חודרת   
אל עורקיי, אל נשמתי   
בגוף כואב, בלב רעב   
כאן הוא ביתי   
  
לא אשתוק, כי ארצי   
שינתה את פניה   
לא אוותר לה,   
להזכיר לה,   
ואשיר כאן באוזניה   
עד שתפקח את עיניה   
  
אין לי ארץ אחרת   
עד שתחדש ימיה   
עד שתפקח את עיניה   
  
אין לי ארץ אחרת   
גם אם אדמתי בוערת   
רק מילה בעברית חודרת   
אל עורקיי, אל נשמתי   
בגוף כואב, בלב רעב   
כאן הוא ביתי 



Don’t be afraid, aspire to lear  
Don’t worry, you will realize  
The one who can touch  
Has in its heart to comfort  
Don’t be scared, days will come  
The seasons will pass  
You will see we will reach   
the end of the road  
  
Don’t be afraid of a biting reality  
And cold people  
Everyone has a gut full  
But you can see it only in a few  
How much strength is in the moment?  
Eternity is endless  
In every tear being shed  
Laughter will come  
  
And this is the moment  
The time has come  
What will the wind bring with it?  
What will melt silence?  
There are reasons for everything  
The is a dream that never ends  
At the end you will be happy  
  
Let’s go to the horizon   
To the good sun  
It is far, but you will get there  
A bit tired, a bit thirsty for love  
Which awaits you;   
you will pick it like a ripe fruit  
And then you will rest,   
you will fall asleep in the shade

**מכתב לאחי**   
[**קובי אפללו**](http://shironet.mako.co.il/artist?prfid=3706&lang=1)   
  
אל תפחד תשאף לדעת   
אל תדאג עוד תקיים   
מי שבידו לגעת   
יש שבליבו עוד לנחם   
אל תפחד ימים יבואו   
ועונות שנה תחלוף   
אתה תראה שעוד נגיע אל הסוף   
  
אל תפחד ממציאות נושכת   
ואנשים קרים   
כל אחד סוחב בבטן   
ומעט שעליהם רואים   
כמה כח יש ברגע   
והנצח אין לו סוף   
בכל דמעה שעוד תרד   
יגיע צחוק   
וזה הרגע   
הנה באה השעה   
מה תביא איתה הרוח   
מה ימיס את הדממה   
ויש סיבות לכל דבר   
יש חלום שלא נגמר   
בסוף הדרך עוד תהיה מאושר   
  
וקדימה אל האופק   
אל השמש הטובה   
זה רחוק אבל תגיע   
קצת עייף וקצת צמא לאהבה   
שמחכה לך, תקטוף אותה כפרי בשל   
ואז תנוח תרדם בצל   
  
וזה הרגע...



There is a woman bigger than life  
there are senses that she possess  
There's magic and there are hard days  
and a stage that belongs only to her  
  
To the angels diva is an empire on the stage  
diva is hysteria  
She is a love song all over  
  
Viva, we'll cheer  
Viva victoria and Afrodite  
Viva diva viva victoria and cleopatra  
  
There are women bigger than life  
they will carry a prayer without words  
  
To the angels....





**דיווה**   
[**דנה אינטרנשיונל**](http://shironet.mako.co.il/artist?prfid=306&lang=1)   
  
יש אישה גדולה מהחיים   
יש חושים שיש רק לה   
יש קסמים ויש ימים קשים   
ובמה שהיא כולה שלה   
  
למלאכים דיווה היא אימפריה   
על הבמה דיווה היא היסטריה   
היא כולה שיר אהבה   
  
ויוה נריע, ויוה ויקטוריה, אפרודיטה   
ויוה לדיווה, ויוה ויקטוריה, קליאופטרה   
  
יש נשים, דמעות של החיים   
הן ישאו תפילה ללא מילים   
  
למלאכים דיווה היא אימפריה   
על הבמה דיווה היא היסטריה   
היא כולה שיר אהבה   
  
ויוה נריע...





Today we'll do something unforgettable  
that will leave a blessed memory of joy  
today I'll put my hand on your head and stroke it  
today I'll finally cause you to smile  
today I'll chase away the sorrow from your eyes  
I'll make today the happiest in your life  
today you'll hear what you haven't heard yet  
I'll renew you a renewal and light up your look  
today I'll cook you something tasty  
I'll do everything so you'd feel pleasantly  
right, I don't always show love  
but t oday I ask the proximity,  
today.  
  
The two of us haven't talked for so much time  
about everything that passes above us  
today we'll go out, around in the neighbourhood  
we'll sit a bit together on a bench in the garden  
today we'll do something unforgettable  
that will leave a blessed memory of joy  
today I'll put my hand on your head to stroke it  
today I'll finally cause you to smile  
today.



**היום**   
[**אהוד בנאי**](http://shironet.mako.co.il/artist?prfid=57&lang=1)   
  
היום נעשה משהו בלתי נשכח   
שישאיר זיכרון של שמחה מבורך   
היום אשלח יד ללטף את ראשך   
היום אגרום לך סוף סוף לחייך   
היום אגרש את העצב מעינייך   
אעשה את היום למאושר בחייך   
היום תשמעי מה שעוד לא שמעת   
אחדש לך חידוש ואדליק לך מבט   
היום אבשל לך משהו טעים   
אעשה את הכל שיהיה לך נעים   
נכון, לא תמיד אני מראה אהבה   
אבל היום אני מבקש את הקירבה   
היום   
  
כל כך הרבה זמן לא דיברנו שנינו   
על כל מה שעובר מעלינו   
היום נצא לסיבוב בשכונה   
נשב קצת ביחד על ספסל בגינה   
היום נעשה משהו בלתי נשכח   
שישאיר זיכרון של שמחה מבורך   
היום אשלח יד ללטף את ראשך   
היום אגרום לך סוף סוף לחייך   
היום